



FR

## RADIATEUR SOUFFLANT DE TABLE CÉRAMIQUE

CLOE

IP21



**Ce produit ne peut être utilisé que dans des locaux bien isolés ou de manière occasionnelle.**

### INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Lire attentivement ces instructions avant de faire fonctionner l'appareil ou avant toute opération d'entretien. Se conformer aux consignes de sécurité. Le non-respect de ces instructions peut causer des accidents et/ou des dommages. Conserver ces instructions pour toute consultation ultérieure.

## INFORMATIONS GÉNÉRALES SUR LE FONCTIONNEMENT ET SUR LA SÉCURITÉ

- Utiliser ce radiateur soufflant comme décrit dans cette notice d'utilisation. Tout usage autre que celui conseillé par le fabricant peut être la cause d'incendies, de chocs électriques ou d'accidents à des personnes.
- S'assurer que le type d'alimentation électrique est conforme aux exigences de voltage de l'étiquette du radiateur soufflant (220-240V~50Hz).
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des enfants âgés de moins de 8 ans et par personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier d'une surveillance ou après avoir reçu des instructions concernant l'utilisation sûre de l'appareil et à la compréhension des dangers inhérents.
- Les enfants ne devraient pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien destinés à être effectués par l'utilisateur ne doit pas être effectué par des enfants sans surveillance.

Ce produit n'est pas un jouet.

- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart s'ils ne sont pas surveillés en permanence.
- Les enfants âgés de 3 à 8 ans ne doivent allumer / éteindre l'appareil que tant qu'il a été placé ou installé dans sa position de fonctionnement normale et qu'ils reçoivent une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation sûre de l'appareil et comprendre les dangers.
- Les enfants entre 3 et 8 ans ne doivent pas insérer la fiche, régler ou nettoyer l'appareil ou effectuer l'entretien par l'utilisateur.

**AVERTISSEMENT: Certaines parties de ce produit peuvent devenir chaudes et causer des brûlures. Une attention particulière doit être donnée en présence des enfants et des personnes vulnérables.**

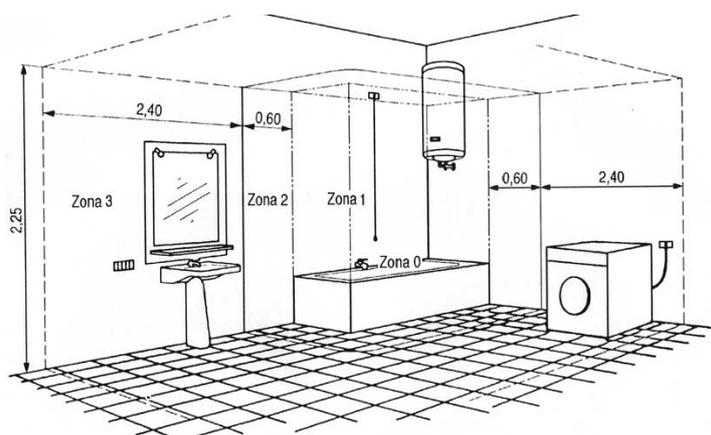
- Afin d'éviter tout risque lié à une réinitialisation inopinée de la découpe thermique, cet appareil ne doit pas être alimenté par un dispositif de commutation externe, tel qu'une minuterie, ou connecté à un circuit qui est régulièrement activé et désactivé par l'utilisateur.

**AVERTISSEMENT: Ne pas utiliser le produit avec un programmateur ou avec tout autre dispositif extérieure servant à son allumage automatique car il subsiste des risques d'incendie si l'appareil est couvert ou mal placé.**

**AVERTISSEMENT:** n'utilisez pas l'appareil avec un programmateur ou tout autre appareil externe qui allume l'appareil automatiquement, car il y a un risque d'incendie si l'appareil est couvert ou mal positionné.

• L'appareil a un degré de protection IP21 et peut également être utilisé dans la salle de bain, en zone 2.

• N'utilisez pas le convecteur à proximité immédiate de baignoires, douches, lavabos ou piscines.

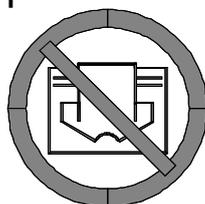


- Ne pas réduire le débit d'air en entrée ou celui des grilles d'émission d'air.
- Cet appareil se réchauffe légèrement pendant son fonctionnement. Pour éviter les brûlures, éviter tout contact entre la peau nue et les surfaces chaudes.
- Garder tous les objets, qu'ils soient placés devant ou sur les côtés, à au moins 1 mètre de distance de l'appareil.
- Garder l'appareil à l'écart des animaux.
- Débrancher le cordon du secteur en cas de non-utilisation ou de nettoyage.
- Ne pas utiliser le radiateur soufflant dans des endroits poussiéreux ou en présence de vapeurs inflammables, de vernis ou de peintures (dans un atelier par exemple ou dans un garage).
- Ne pas utiliser l'appareil pour faire sécher des vêtements.
- Utiliser l'appareil dans un espace bien ventilé.
- Ne pas introduire les doigts ou des objets dans les grilles d'entrée et de sortie de l'air car cela risque de provoquer des chocs électriques, un incendie ou d'endommager le radiateur soufflant.
- Pour prévenir les risques d'incendie, n'ouvrir en aucun cas les grilles pendant que le radiateur soufflant est en marche.

- **Ne pas utiliser l'appareil si les fils ou les fiches sont endommagés.** Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son service d'assistance technique ou en tout cas par une personne de qualification similaire, afin d'éviter tout risque.
- Ne pas faire fonctionner un appareil qui est tombé par terre ou qui est endommagé. Confier l'appareil à un technicien qualifié pour le faire contrôler et pour faire effectuer toute réparation électrique ou mécanique.
- La surchauffe est due la plupart du temps à un dépôt de poussière à l'intérieur de l'appareil. Ces dépôts doivent être éliminés. Débrancher la fiche et nettoyer avec un aspirateur les fentes de l'air ainsi que les grilles.
- Ne pas utiliser de produits de nettoyage abrasifs pour l'entretien de cet appareil. Pour son nettoyage, utiliser un chiffon humidifié (il ne doit pas être trempé). Attention à toujours débrancher la fiche de la prise de courant avant de procéder au nettoyage.
- Pour déconnecter le radiateur soufflant, placer l'interrupteur sur OFF et débrancher la fiche de la prise. Tirer sur la fiche. Ne pas tirer sur le câble pour éteindre le radiateur soufflant.
- Ne rien poser sur le câble et ne pas le plier.
- Avant d'utiliser l'appareil, s'assurer que le câble est complètement déployé pour l'empêcher d'entrer en contact avec une partie quelconque du radiateur soufflant.
- L'utilisation de rallonges est déconseillée car il y a risque de surchauffe de la rallonge et donc risque d'incendie. Ne jamais utiliser une seule rallonge pour faire fonctionner plusieurs appareils.
- Ne pas plonger le cordon, la fiche ou tout autre élément de l'appareil dans de l'eau ou dans d'autres liquides.
- Ne pas toucher la fiche avec les mains mouillées.
- Ne pas placer le radiateur soufflant sur ou à proximité d'une autre source de chaleur.

**AVERTISSEMENT : NE PAS COUVRIR LE RADIATEUR SOFFLANT POUR ÉVITER TOUTE SURCHAUFFE.**

C'est ce que le symbole ci-après veut dire.



- Danger d'incendie si, pendant son fonctionnement, le radiateur soufflant est couvert ou se trouve au contact de matériel **inflammable**, y compris rideaux, draperies, couvertures etc. **GARDER LE RADIATEUR SOFFLANT À BONNE DISTANCE DE CES MATÉRIAUX.**

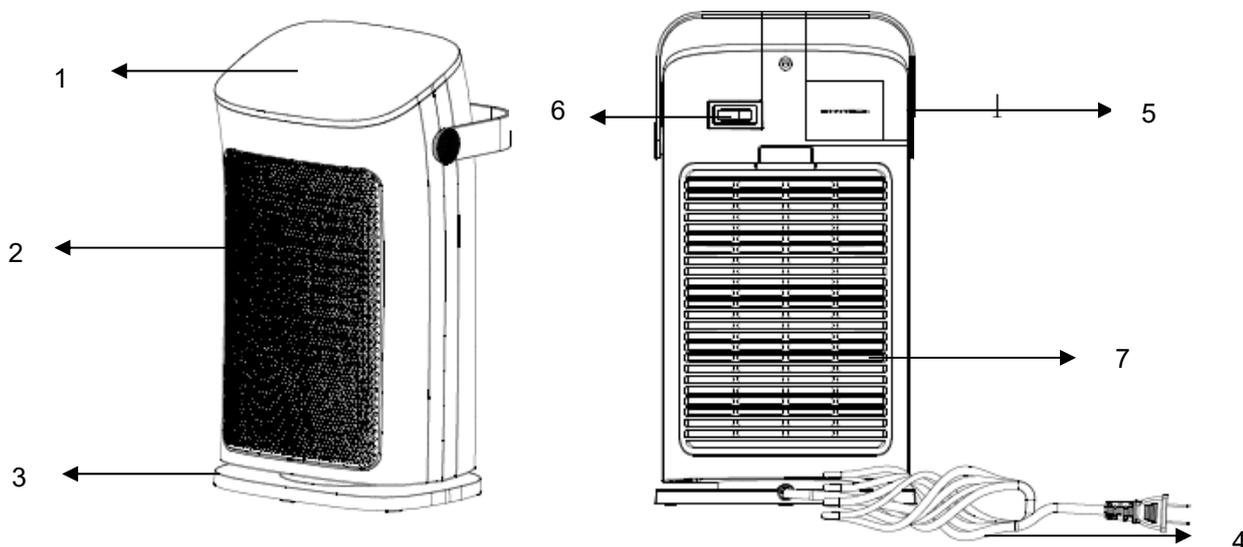
- Ne pas brancher l'appareil au secteur tant qu'il n'a pas été complètement assemblé et installé.
- Ne pas faire passer le câble sous des tapis. Ne pas couvrir le câble avec des couvertures, des tapis ou autres. Placer le câble loin de lieux de passage et à un endroit où il ne risque pas d'être accidentellement débranché.
- Ne pas utiliser le radiateur soufflant aux abords immédiats de baignoires, douches, lavabos ou piscines.
- L'appareil de chauffage ne doit pas être placé juste en dessous d'une prise de courant.
- Ne pas utiliser à l'extérieur.
- A sa première mise en service, le radiateur soufflant dégage une légère odeur tout à fait inoffensive. Cette odeur est la conséquence normale du premier réchauffement des éléments internes chauffants et ne devrait plus se produire par la suite.

**ATTENTION: L'INTERRUPTEUR ON/OFF NE SUFFIT PAS À COUPER L'ALIMENTATION. EN CAS DE NON-UTILISATION OU D'ENTRETIEN DE L'APPAREIL, DÉBRANCHER TOUJOURS LA FICHE DE LA PRISE.**

- Certaines parties à l'intérieur du radiateur soufflant risquent de provoquer des arcs électriques ou des étincelles. Il ne faut donc pas l'utiliser dans des espaces qui pourraient s'avérer dangereux tels que, par exemple, des endroits à risque d'incendie, d'explosion, saturés de substances chimiques ou des atmosphères très chargées en humidité.
- N'utilisez pas l'appareil sur des surfaces molles, comme un lit, où les grilles peuvent en rester bloquées. Lorsque le radiateur soufflant est en marche, placez-le toujours sur une surface stable et plane, pour éviter que le radiateur soufflant se renverse. Mettez le câble faisant en sorte que le radiateur soufflant ou d'autres objets ne s'appuient sur lui.
- Retirez toujours la fiche lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
- Pour éviter tout incident, éteindre l'unité si ne pas gardée.

- En cas d'anomalies éteindre immédiatement l'appareil, ne pas essayer de le réparer soi-même, le porter au service après-vente le plus proche.

## DESCRIPTION DES PIÈCES



1. Panneau de contrôle
2. Grille avant
3. Base
4. Cordon d'alimentation
5. Poignée
6. Interrupteur ON/OFF
7. Grille arrière

## MODE D'UTILISATION DU RADIATEUR SOUFFLANT

Placez le radiateur soufflant à la verticale sur une surface plane et stable.

Connectez le cordon d'alimentation à une prise de courant appropriée (220-240V ~ 50Hz).

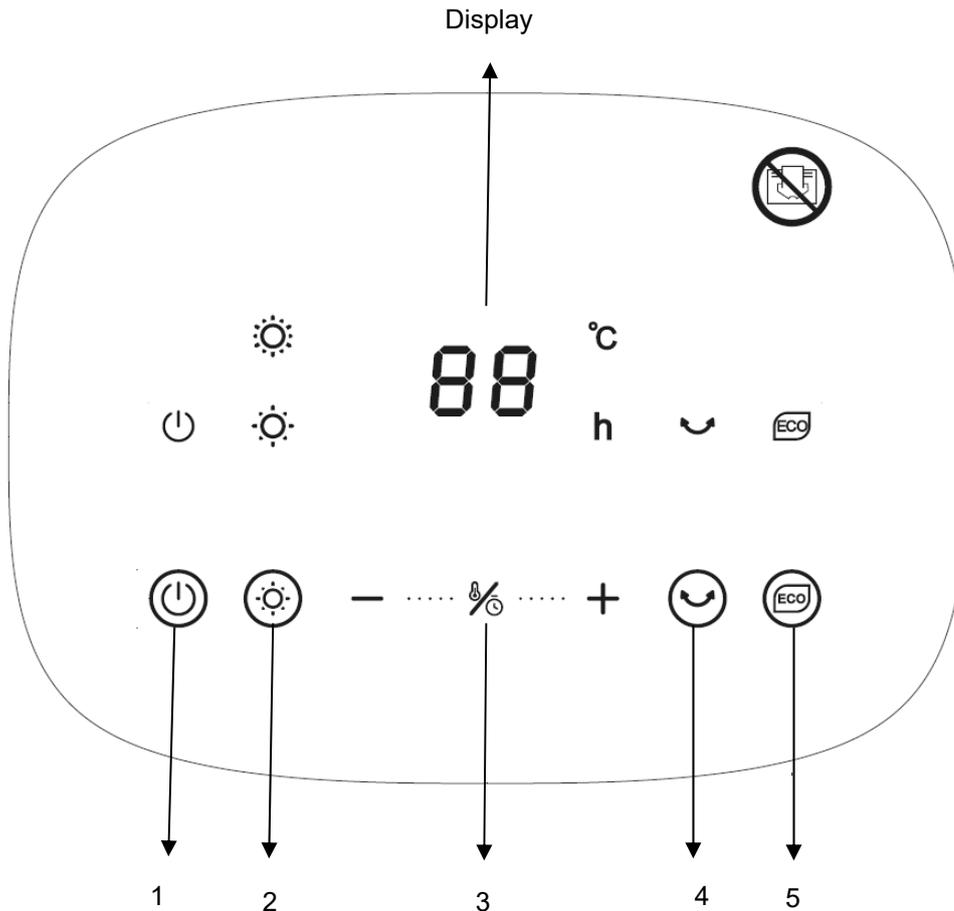
Allumez le radiateur soufflant en appuyant sur l'interrupteur ON/OFF situé à l'arrière du produit.

Le voyant LED POWER s'allume, tandis que les autres restent éteints.

Appuyez sur le bouton POWER pour activer le radiateur soufflant.

Pendant le fonctionnement, ne touchez pas et ne couvrez pas la grille de distribution d'air avant, cela pourrait provoquer une surchauffe et activer le dispositif de protection.

## PANNEAU DE CONTRÔLE et FONCTIONS POSSIBLES



Connectez le cordon d'alimentation à la prise de courant et appuyez sur l'interrupteur ON/OFF situé à l'arrière du produit, l'alimentation atteint l'unité et l'appareil émet un bip, passant en mode Standby.

### 1. Bouton POWER

Appuyez sur ce bouton sur le panneau de commande pour activer le fonctionnement du radiateur soufflant. La LED  s'allume sur le panneau de commande, tandis que tous les autres voyants sont éteints et inopérants, à l'exception du bouton d'alimentation .

Lorsque le radiateur soufflant est en mode Standby, appuyez une fois sur le bouton d'alimentation .

- a) Sur le panneau de commande, la LED de fonctionnement s'allume .
- b) Le radiateur soufflant commence à fonctionner à faible puissance de chauffage: la LED  est allumée sur le panneau de commande, tandis que la LED haute puissance de chauffage est éteinte .
- c) La minuterie n'est pas active et la LED  sur le panneau de commande est désactivé.
- d) Ventilation: active
- e) Température: La température de consigne par défaut est de 35 ° C.
- f) Oscillation: elle n'est pas active et la LED  sur le panneau de commande est éteint.

Appuyez à nouveau sur le bouton d'alimentation pour éteindre l'appareil et le compte à rebours de 60 secondes apparaît sur l'écran avant de passer en mode Standby.

## 2. Bouton de puissance de chauffage

Lorsque le radiateur soufflant est allumé, appuyez sur ce bouton sur le panneau de commande pour sélectionner la puissance de chauffage de bas (la LED correspondante  s'allume sur le panneau de commande) et haut (la LED correspondante  s'allume sur l'écran).

La transition entre haut et bas se fait avec un retard de 10 secondes et la LED de faible puissance de chauffage est éteinte.

## 3. Bouton SET

Appuyez sur cette touche du panneau de commande pour sélectionner la température souhaitée, visible sur l'écran, à l'aide des touches + et -, avec un intervalle de 1 ° C. La température peut être réglée de 5 ° C à 35 ° C.

Après avoir réglé la température désirée, appuyez sur le bouton SET sur le panneau de commande pour confirmer la température.

La température réglée s'affiche si aucune sélection n'est effectuée dans les 5 secondes, ou si d'autres touches sauf + et - sont touchées dans les 5 secondes.

La température n'est pas détectée sur l'écran pendant 10 secondes après la mise en marche du radiateur soufflant. Lorsque la température ambiante est supérieure à la température réglée, et si aucune sélection n'est effectuée sur le panneau de commande dans les 10 secondes, le radiateur soufflant arrête automatiquement le mode chauffage et l'oscillation (si précédemment activé), tandis que la ventilation continue pendant 60 secondes, les paramètres du panneau de commande restent inchangés. Lorsque la température ambiante est inférieure de 2 ° C à la température réglée, le radiateur soufflant se rallume et reprend le mode chauffage et oscillation (si précédemment activé) et affiche le niveau de puissance de chauffage.

Si la minuterie et la température sont réglées en même temps, la température et l'heure réglées sont affichées en alternance sur l'écran, avec un intervalle de 30 secondes. Si la minuterie n'est pas réglée, seule la température réglée apparaît sur l'affichage.

En mode SET, appuyez deux fois sur la touche SET pour régler la minuterie: la LED h clignote, puis appuyez sur les touches + et - pour régler l'heure souhaitée. La minuterie peut être réglée de 0 à 12 heures, avec un intervalle de réglage de 1 heure à chaque pression sur les touches + et -.

En maintenant les boutons + et - enfoncés simultanément pendant plus de 2 secondes, le réglage de l'heure devient plus rapide.

Si vous souhaitez modifier la minuterie précédemment réglée, vous devez la réinitialiser en appuyant sur les touches + et -. Sur l'écran, après 5 secondes sans aucune sélection sur le panneau de commande ou en appuyant sur une autre touche sauf + et -, la température ambiante est affichée,

Lorsque la minuterie atteint 0, le radiateur soufflant passe en mode Standby.

## 4. Bouton Oscillation

Appuyez sur ce bouton sur le panneau de commande pour activer la fonction de rotation horizontale du radiateur soufflant.

Lorsque la fonction est activée, la LED  s'allume sur le panneau de commande. Appuyez à nouveau sur le bouton à bascule pour désactiver cette fonction.

## 5. Bouton ECO

Lorsque le radiateur soufflant est allumé, appuyez sur ce bouton sur le panneau de commande pour sélectionner le mode ECO, sur le panneau de commande, l'icône  il s'allume. Appuyez à nouveau sur cette touche pour désactiver cette fonction.

Mode ECO:

a) Les températures de référence sont de 25 ° C et 18 ° C

Lorsque la température ambiante est inférieure à 18 ° C, l'appareil fonctionne à une puissance de chauffage élevée (2000 W).

Lorsque la température ambiante est comprise entre 18 ° C et 25 ° C, l'appareil fonctionne à faible puissance de chauffage (1300W).

Lorsque la température ambiante dépasse 25 ° C, le mode de chauffage s'arrête.

b) En mode ECO, lorsque la température ambiante atteint 25 ° C, le mode de chauffage et la fonction Oscillation (si réglée précédemment) sont interrompus, tandis que les autres fonctions restent actives. Lorsque la température ambiante diminue de 2 ° C en dessous de la température réglée, le radiateur soufflant reprend automatiquement le mode de chauffage et la fonction Oscillation (si elle avait été réglée précédemment).

c) En mode ECO, lorsque la température atteint 18 ° C, le radiateur soufflant fonctionne à faible puissance de chauffage. Lorsque la température ambiante diminue de 2 ° C en dessous de la température réglée, l'appareil commence automatiquement à fonctionner à haute puissance de chauffage.

En mode ECO, il n'est pas possible de régler la température, la puissance de chauffage (haute et basse) et la ventilation.

## **Autres fonctions**

**Ventilation:** la ventilation doit être active lorsque la résistance est en fonctionnement. Si la résistance est désactivée, la ventilation s'arrête avec un délai de 60 secondes, pour permettre au produit de refroidir.

**Eclairage de l'écran:** Si aucune sélection n'est effectuée après 1 minute de fonctionnement du radiateur soufflant, la luminosité de l'écran est réduite de 1/3 par rapport à un éclairage complet, afin de ne pas déranger pendant la nuit. Pour restaurer l'éclairage complet de l'écran, appuyez sur n'importe quelle touche du panneau de commande.

**Fonction mémoire:** si vous activez l'appareil à partir du mode veille (pas la première fois qu'il est allumé), en appuyant sur la touche  l'appareil commence à fonctionner selon les derniers réglages, à l'exception de la minuterie, qui n'est pas mémorisée.

**Arrêt automatique:** si la minuterie n'est pas réglée, l'appareil s'éteint automatiquement 12 heures après la dernière opération sur le panneau.

### **Dispositif anti-bascule**

Cet appareil est équipé d'un système anti-renversement, qui arrête automatiquement le fonctionnement du radiateur soufflant en cas de renversement accidentel de l'appareil. Pour le réinitialiser, débranchez le câble de la prise pendant quelques minutes, remettez l'appareil en position verticale et rebranchez le câble dans la prise. Si le problème persiste, contactez un centre de service qualifié.

### **Dispositif de protection contre la surchauffe**

Cet appareil est équipé d'un système de protection contre la surchauffe, qui arrête automatiquement le fonctionnement du radiateur soufflant, tandis que le ventilateur continue de fonctionner pendant 60 secondes. Si le système de protection s'active, éteignez le radiateur soufflant, débranchez le cordon d'alimentation et laissez l'appareil refroidir complètement. Contactez un centre de service qualifié.

## ENTRETIEN ET STOCKAGE

**ATTENTION: IL FAUT TOUJOURS DÉBRANCHER LA FICHE AVANT DE NETTOYER L'APPAREIL**  
**IMPORTANT: NE PAS PLONGER LE PRODUIT DANS L'EAU.**

### **Nettoyage de la surface extérieure de l'appareil**

Eteindre l'interrupteur et débrancher la fiche avant de procéder à toute opération d'entretien ou avant de déplacer l'appareil.

Utiliser un chiffon doux pour éliminer la poussière en surface. Si nécessaire, utiliser un chiffon doux et humide imbibé d'eau, ou passez-le avec un aspirateur pour enlever la poussière des grilles d'entrée et de sortie d'air, ou avec une brosse douce . Laisser sécher complètement avant d'utiliser l'appareil. Ne pas utiliser de détergents corrosifs ou de solvants tels que de l'essence par exemple. Ne pas laver l'appareil avec de l'eau. Pour son nettoyage, ne pas utiliser d'huiles, de substances chimiques ou d'autres objets qui risquent d'abîmer sa surface.

### **ENTREPOSAGE**

Pendant les périodes de non-utilisation, ranger l'appareil dans sa boîte d'origine, avec la présente notice, dans un endroit frais et sec.

# EXIGENCES D'INFORMATIONS APPLICABLES AUX DISPOSITIFS DE CHAUFFAGE DÉCENTRALISÉS ÉLECTRIQUES

ANNEXE II - EXIGENCES D'ÉCOCONCEPTION - Exigences en matière d'informations sur les produits –  
RÈGLEMENT (UE) 2015/1188 DE LA COMMISSION du 28 avril 2015 portant application de la directive 2009/125/CE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne les exigences d'écoconception applicables aux dispositifs de chauffage décentralisés

Référence(s) du modèle: CLOE					
Caractéristique	Symbole	Valeur	Unité	Caractéristique	Unité
<b>Puissance thermique</b>				<b>Type d'apport de chaleur, pour les dispositifs de chauffage décentralisés électriques à accumulation uniquement (sélectionner un seul type)</b>	
Puissance thermique nominale	$P_{nom}$	2.000	kW	contrôle thermique manuel de la charge avec thermostat intégré	NA
Puissance thermique minimale (indicative)	$P_{min}$	1.366	kW	contrôle thermique manuel de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure	NA
Puissance thermique maximale continue	$P_{max,c}$	1.977	kW	contrôle thermique électronique de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure	NA
<b>Consommation d'électricité auxiliaire</b>				puissance thermique réglable par ventilateur	
À la puissance thermique nominale	$e_{l_{max}}$	0.000	kW	<b>Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce (sélectionner un seul type)</b>	
À la puissance thermique minimale	$e_{l_{min}}$	0.000	kW	contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce	[non]
En mode Stand-by	$e_{l_{sb}}$	0.00025	kW	contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce	[non]
				contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique	[non]
				contrôle électronique de la température de la pièce	[oui]
				contrôle électronique de la température de la pièce et programmateur journalier	[non]
				contrôle électronique de la température de la pièce et programmateur hebdomadaire	[non]
				<b>Autres options de contrôle (sélectionner une ou plusieurs options)</b>	
				contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence	[non]
				contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte	[non]
				option contrôle à distance	[non]
				contrôle adaptatif de l'activation	[non]
				limitation de la durée d'activation	[non]
				capteur à globe noir	[non]
<b>Efficacité énergétique saisonnière du chauffage des locaux</b>				$\eta_s(\%)$	37 %
Coordonnées de contact:		ARGOCLIMA SPA - Via A. Varo,35 - Alfianello (BS) - ITALY - www.argoclima.com			



**AVERTISSEMENT POUR L'ELIMINATION CORRECT DU PRODUIT AUX TERMES DE LA DIRECTIVE EUROPEENNE 2012/19/UE**  
Au terme de son utilisation cet équipement ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères. Le produit doit être remis à l'un des centres de collecte sélective locaux ou auprès des revendeurs assurant ce service. Eliminer séparément un équipement électrique et électronique permet d'éviter des potentielles retombées négatives pour l'environnement et la santé humaine dérivant d'une élimination incorrecte et permet de récupérer les matériaux qui le composent dans le but d'une économie importante en termes d'énergie et de ressources. Pour rappeler l'obligation d'éliminer séparément ces équipements, le produit porte le symbole d'un caisson à ordures barré.



improve your life

[www.argoclima.com](http://www.argoclima.com)